



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 11. März 2013 (12.03)
(OR. en)**

7376/13

**AGRILEG 30
DENLEG 22
VETER 18**

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender: Europäische Kommission

Eingangsdatum: 8. März 2013

Empfänger: Generalsekretariat des Rates

Nr. Komm.dok.: D025630/02

Betr.: Beschluss der Kommission vom XXX zur Änderung des Anhangs II der Entscheidung 2009/861/EG betreffend Übergangsmaßnahmen gemäß der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die Verarbeitung von nichtkonformer Rohmilch in bestimmten milchverarbeitenden Betrieben in Bulgarien

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Kommissionsdokument D025630/02.

Anl.: D025630/02

Brüssel, den **XXX**
SANCO/10046/2013
(POOL/G4/2013/10046/10046-EN.doc)
D025630/02
[...] (2013) **XXX** draft

BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom **XXX**

**zur Änderung des Anhangs II der Entscheidung 2009/861/EG betreffend
Übergangsmaßnahmen gemäß der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 des Europäischen
Parlaments und des Rates in Bezug auf die Verarbeitung von nichtkonformer Rohmilch
in bestimmten Milchverarbeitenden Betrieben in Bulgarien**

(Text von Bedeutung für den EWR)

BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom **XXX**

zur Änderung des Anhangs II der Entscheidung 2009/861/EG betreffend Übergangsmaßnahmen gemäß der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die Verarbeitung von nichtkonformer Rohmilch in bestimmten milchverarbeitenden Betrieben in Bulgarien

(Text von Bedeutung für den EWR)

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 853/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2004 mit spezifischen Hygienevorschriften für Lebensmittel tierischen Ursprungs¹, insbesondere auf Artikel 9 Absatz 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) In der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 sind die von Lebensmittelunternehmern einzuhaltenden spezifischen Hygienevorschriften für Lebensmittel tierischen Ursprungs festgelegt. Dazu zählen auch Hygienevorschriften für Rohmilch und Milcherzeugnisse.
- (2) Nach der Entscheidung 2009/861/EG² der Kommission gelten bestimmte Ausnahmen von den in Anhang III Abschnitt IX Kapitel I Unterkapitel II und III der Verordnung (EG) Nr. 853/2004 festgelegten Anforderungen für die in dieser Entscheidung aufgeführten milchverarbeitenden Betriebe in Bulgarien. Diese Entscheidung gilt vom 1. Januar 2010 bis zum 31. Dezember 2013.
- (3) Nach der Entscheidung 2009/861/EG dürfen bestimmte, in Anhang II dieser Entscheidung aufgeführte milchverarbeitende Betriebe nichtkonforme Milch ohne getrennte Produktionslinien verarbeiten.
- (4) Bulgarien hat der Kommission am 13. Dezember 2012 ein überarbeitetes und aktualisiertes Verzeichnis dieser milchverarbeitenden Betriebe übersandt.
- (5) Aus diesem überarbeiteten und aktualisierten Verzeichnis wurden einige derzeit in Anhang II der Entscheidung 2009/861/EG aufgelistete Betriebe gestrichen, die nun zur Vermarktung von Milcherzeugnissen auf dem Binnenmarkt zugelassen sind, da sie die Anforderungen gemäß Anhang III Abschnitt IX Kapitel I der Verordnung (EG)

¹ ABl. L 139 vom 30.4.2004, S. 55.

² ABl. L 314 vom 1.12.2009, S. 83.

Nr. 853/2004 erfüllen. Diese Betriebe wurden in der Tabelle in Anhang II der Entscheidung 2009/861/EG unter der Nummer 6 (1112004 „Matev-Mlekoпродукт“ OOD), der Nummer 16 (2712010 „Kamadzhiev-milk“ EOOD), der Nummer 37 (1212022 „Milkkomm“ EOOD), der Nummer 56 (BG 2612042 „Bulmilk“ OOD), der Nummer 61 (1712013 ET „Deniz“), der Nummer 70 (BG 1812003 „Sirma Prista“ AD) und der Nummer 78 (1812005 „DAV- Viktor Simonov“ EOOD) aufgeführt.

- (6) Die Entscheidung 2009/861/EG sollte daher entsprechend geändert werden.
- (7) Die in diesem Beschluss vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ständigen Ausschusses für die Lebensmittelkette und Tiergesundheit, und weder das Europäische Parlament noch der Rat haben ihnen widersprochen –

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

Artikel 1

Anhang II der Entscheidung 2009/861/EG erhält die Fassung des Anhangs dieses Beschlusses.

Artikel 2

Dieser Beschluss ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den

*Für die Kommission
Tonio BORG
Mitglied der Kommission*

ANHANG

Anhang II der Entscheidung 2009/861/EG erhält folgende Fassung:

„ANHANG II

Verzeichnis der Milchbetriebe, die zur Verarbeitung nichtkonformer Milch gemäß Artikel 3 zugelassen sind

Nr.°	Veterinär-kontrollnummer	Name des Betriebs	Stadt/Straße oder Dorf/Region
1	BG 2412037	Stelimeks EOOD	s. Asen
2	0912015	Anmar OOD	s. Padina obsht. Ardino
3	0912016	OOD Persenski	s. Zhaltusha obsht. Ardino
4	1012014	ET Georgi Gushterov DR	s. Yahinovo
5	1012018	Evro miyt end milk EOOD	gr. Kocherinovo obsht. Kocherinovo
6	1112017	ET Rima-Rumen Borisov	s. Vrabevo
7	1312023	Inter-D OOD	s. Kozarsko
8	1612049	Alpina-Milk EOOD	s. Zhelyazno
9	1612064	OOD Ikay	s. Zhitnitsa obsht. Kaloyanovo
10	2112008	MK Rodopa milk	s. Smilyan obsht. Smolyan
11	2412039	Penchev EOOD	gr. Chirpan ul. Septemvriytsi 58
12	2512021	Keya-Komers-03 EOOD	s. Svetlen
13	0112014	ET Veles-Kostadin Velev	gr. Razlog ul. Golak 14
14	2312041	Danim-D.Stoyanov EOOD	gr. Elin Pelin m-st Mansarovo
15	0712001	Ben Invest OOD	s. Kostenkovtsi obsht. Gabrovo
16	1512012	ET Ahmed Tatarla	s. Dragash voyvoda, obsht. Nikopol
17	2212027	Ekobalkan OOD	gr. Sofia bul Evropa 138
18	2312030	ET Favorit – D.Grigorov	s. Aldomirovtsi
19	2312031	ET Belite kamani	s. Dragotintsi
20	BG 1512033	ET Voynov-Ventsislav Hristakiev	s. Milkovitsa obsht. Gulyantsi
21	BG 1512029	Lavena OOD	s. Dolni Dębnik obl. Pleven
22	BG 1612028	ET Slavka Todorova	s. Trud obsht. Maritsa

23	BG 1612051	ET Radev-Radko Radev	s. Kurtovo obl. Plovdiv	Konare
24	BG 1612066	Lakti ko OOD	s. Bogdanitza	
25	BG 2112029	ET Karamfil Kasakliev	gr. Dospat	
26	BG 0912004	Rodopchanka OOD	s. Byal obsht. Ardino	izvor
27	0112003	ET Vekir	s. Godlevo	
28	0112013	ET Ivan Kondev	gr. Stopanski dvor	Razlog
29	0212037	Megakomers OOD	s. Lyulyakovo obsht. Ruen	
30	0512003	SD LAF-Velizarov i sie	s. Dabravka obsht. Belogradchik	
31	0612035	OOD Nivego	s. Chiren	
32	0612041	ET Ekoprodukt-Megiya- Bogorodka Dobrilova	gr. ul. Ilinden 3	Vratsa
33	0612042	ET Mlechen puls – 95 – Tsvetelina Tomova	gr. ul. Vasil Levski	Krivodol
34	1012008	Kentavar OOD	s. obsht. Kyustendil	Konyavo
35	1212031	ADL OOD	s. Vladimirovo obsht. Boychinovtsi	
36	1512006	Mandra OOD	s. obsht. Levski	Obnova
37	1512008	ET Petar Tonovski-Viola	gr. ul. Hr.Botev 14	Koynare
38	1512010	ET Militsa Lazarova-90	gr. ul. Asen Zlatarev 2	Slavyanovo
39	1612024	SD Kostovi - EMK	gr. Saedinenie ul. ul. L.Karavelov 5	
40	1612043	ET Dimitar Bikov	s. obsht. Sopot	Karnare
41	1712046	ET Stem-Tezdzhan Ali	gr. ul. Knyaz Boris 23	Razgrad
42	2012012	ET Olimp-P.Gurtsov	gr. m-t Matsulka	Sliven
43	2112003	Milk- inzhenering OOD	gr. Smolyan ul. Chervena skala 21	
44	2112027	Keri OOD	s. obsht. Borino	Borino,
45	2312023	Mogila OOD	gr. ul. Ruse 4	Godech,
46	2512018	Biomak EOOD	gr. ul. Rodopi 2	Omurtag
47	2712013	Ekselans OOD	s. obsht. V. Preslav	Osmar,
48	2812018	ET Bulmilk-Nikolay Nikolov	s. General obl. Yambolska	Inzovo,

49	2812010	ET Mladost-2-Yanko Yanev	gr. Yambol, ul. Yambolen 13
50	BG 1012020	ET Petar Mitov-Universal	s. Gorna Grashitsa obsht. Kyustendil
51	BG 1112016	Mandra IPZHZ	gr. Troyan ul. V.Levski 281
52	BG 1712042	ET Madar	s. Terter
53	BG 0912011	ET Alada-Mohamed Banashak	s. Byal izvor obsht. Ardino
54	1112026	ABLAMILK EOOD	gr. Lukovit ul. Yordan Yovkov 13
55	1312005	Ravnogor OOD	s. Ravnogor
56	1712010	Bulagrotreyd-chastna kompaniya EOOD	s. Yuper Industrialen kvartal
57	2012011	ET Ivan Gardev 52	gr. Kermen ul. Hadzhi Dimitar 2
58	2012024	ET Denyo Kalchev 53	gr. Sliven ul. Samuilovsko shose 17
59	2112015	OOD Rozhen Milk	s. Davidkovo, obsht. Banite
60	2112026	ET Vladimir Karamitev	s. Varbina obsht. Madan
61	2312007	ET Agropromilk	gr. Ihtiman ul. P.Slaveikov 19
62	BG 1812008	Vesi OOD	s. Novo selo
63	BG 2512003	Si Vi Es OOD	gr. Omurtag Promishlena zona
64	BG 2612034	ET Elikvir-Petko Petev	s. Gorski izvor
65	BG 2512001	Mladost -2002 OOD	gr. Targovishte bul.29-ti yanuari 7
66	0812030	FAMA AD	gr. Dobrich bul. Dobrudzha 2
67	0912003	Koveg-mlechni produkti OOD	gr. Kardzhali Promishlena zona
68	1412015	ET Boycho Videnov - Elbokada 2000	s. Stefanovo obsht. Radomir
69	1712017	Diva 02 OOD	gr. Ispereh ul. An.Kanchev
70	1712037	ET Ali Isliamov	s. Yasenovets
71	1712043	Maxima milk OOD	s. Samuil
72	2012010	Saray OOD	s. Mokren
73	2012032	Kiveks OOD	s.Kovachite
74	2012036	Minchevi OOD	s. Korten
75	2212009	Serdika-94 OOD	gr. Sofia kv. Zheleznitza
76	2312028	ET Sisi Lyubomir Semkov	s. Anton
77	2312033	Balkan spetsial OOD	s. Gorna Malina
78	2312039	EOOD Laktoni	s. Ravno pole, obl.

			Sofiyska
79	2412040	Inikom OOD	gr. Galabovo ul. G.S.Rakovski 11
80	2512011	ET Sevi 2000- Sevie Ibryamova	s. Krepcha obsht. Opaka
81	2612015	ET Detelina 39	s. Brod
82	2812002	Arachievi OOD	s. Kirilovo, obl. Yambolska
83	BG 1612021	ET Deni-Denislav Dimitrov-Ilias Islamov	s. Briagovo obsht. Gulyantsi
84	BG 2012019	Hemus-Milk komers OOD	gr. Sliven Promishlena zona Zapad
85	2012008	Raftis EOOD	s. Byala
86	2112023	ET Iliyan Isakov	s. Trigrad obsht. Devin
87	2312020	MAH 2003 EOOD	gr. Etropole bul. Al. Stamboliyski 21
88	2712005	Nadezhda OOD	s. Kliment